

Zeitschrift: Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen
Herausgeber: Verein Aktiver Staatsbürgerinnen
Band: 11 (1955)
Heft: 6

Artikel: Das ist noch möglich bei uns 1955
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-845502>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für die alleinstehende Frau

Nahezu die Hälfte der Frauen in der Schweiz sind alleinstehend: ledig, verwitwet oder geschieden, sie müssen sich allein im Lebenskampf durchsetzen, ihr Brot verdienen. In Frankreich sind 51 % der weiblichen Bevölkerung zwischen 30 und 100 Jahren ledig; in Paris allein sind es 354 000. Ein Pariser Gemeinderat, Frédéric Dupont, möchte ihnen zu Hilfe kommen und hat zwei Gesetzesvorschläge eingebracht. Der eine besteht darin, es möchten den alleinstehenden Frauen über 50 Jahren 30 % der Posten als Hilfsangestellte in der Verwaltung reserviert bleiben; der zweite möchte der Frau, die einen Vater oder eine Mutter unterstützt, die gleiche Steuerbefreiung, Familienzulagen usw. zukommen lassen wie der Frau als Familienvorstand. (Auch bei uns mussten sich seinerzeit die Frauen — und mit Erfolg — dafür einsetzen, dass alleinstehende Frauen in den genannten Fällen die Krisenunterstützung erhalten).

Was geschieht bei uns, diese tapfer Kämpfenden zu unterstützen? Suchen sie eine Anstellung, so schickt man sie ins „Haus“, das sie nicht haben. Und die eidgenössische Wehrsteuer sieht einen erhöhten Ansatz für Ledige vor . . . FS.

Frauen bezahlen Militärsteuer

Man spricht davon, das Gesetz über die Militärsteuer zu ändern; der Einschätzung sollte nicht mehr das Vermögen der Eltern und Grosseltern zugrunde liegen; es wird dabei aber nicht gesagt, ob immer noch auf das Einkommen des Steuerpflichtigen und dem dazu gezählten Einkommen seiner Frau abgestellt wird. Denn in der Schweiz bezahlen verheiratete Frauen Militärsteuer. Welches auch ihr Güterstand sei, wenn sie ein Einkommen irgendwelcher Art haben, so bezahlen sie Militärsteuer, da die beiden Einkommen zusammengezählt werden. Aus dem gleichen steuerlichen Gedankengang heraus bezahlen sie auch an manchen Orten Feuerwehsteuer. Das Einkassieren verstehen Staat und Gemeinden gut, beim Verleihen von Rechten sind die Hemmungen viel grösser! FS.

Wieder eingebürgerte Schweizerinnen

Nach dem Inkrafttreten des neuen eidgenössischen Gesetzes über Erwerb und Verlust des Schweizerbürgerrechts sind bisher 33 514 Schweizerinnen, die einen Ausländer geheiratet hatten, wieder in den Besitz des Schweizerbürgerrechts gelangt. Ende 1954 waren noch 700 Gesuche hängig wegen materiellen oder formalen Schwierigkeiten.

Das ist noch möglich bei uns 1955

In einer Schweizerstadt, deren Namen wir verschweigen wollen, wurden Hotels gesucht, die Teilnehmerinnen an einer Frauentagung als Gäste

aufzunehmen bereit wären. Einer der Hoteliers schrieb wahrhaftig dem lokalen Empfangskomitee: „Wenn es sich um Frauenstimmrechtlerinnen handelt, so stelle ich mein Haus nicht zur Verfügung“. Nun, glücklicherweise hat es noch genug andere Hotels . . . FS.

Aus der Diplomatie

Frau Suzy Bidault-Borel, die Frau des französischen Ministers Georges Bidault, ist soeben zum bevollmächtigten Minister 2. Klasse ernannt worden. Sie hat sich sorgfältig auf die diplomatische Karriere vorbereitet. Sie besitzt ein Diplom der Ecole nationale der lebenden orientalischen Sprachen für chinesisches; sie amtierte als 1. Sekretär am Quai d'Orsay, dann als Redaktorin im Dienst der französischen Werke im Ausland. Redaktorin in diesem Fall ist nicht eine journalistische, sondern eine administrative Tätigkeit. Sie bestand das Examen für die diplomatische Karriere und gehörte dann der Widerstandsbewegung an, galt im Quai d'Orsay als deren offiziöse Vertreterin. Sie war die Sekretärin ihres zukünftigen Gatten Georges Bidault und verheiratete sich 1946. Sie hat in der republikanischen Volksbewegung (Mouvement républicain populaire) und unter den katholischen Frauen ebenfalls eine bedeutende Rolle gespielt. — Frau Bidault ist sehr lebhaft, sehr tätig und unternehmungslustig. So hat man sie in Genf kennen gelernt, während der Konferenz über den Krieg in Indochina (Mai 1954), beim Fall von Dien Bien Fu. Während dieser Konferenz fiel das Ministerium Laniel, dem G. Bidault als Minister für auswärtige Angelegenheiten angehörte. Bald nachher trat Frau Bidault wieder in die diplomatische Karriere ein. FS.

Z Ü R I C H

Die
alkoholfreien
Kurhäuser

empfehlen sich für kürzere oder längere Aufenthalte. Herrliche Lage am Waldesrand. Stadtnähe mit guter Tramverbindung. Verschiedene Pensions-Arrangements.

Zürichberg

Orellistrasse 21, Zürich 7/44, Tel. 34 38 48

Rigiblick

Krattenturmstr. 59, Zürich 6, Tel. 26 42 14

Verlangen Sie bitte Prospekte.

Redaktion: Frau L. Lienhart, Rebbergstrasse 33, Zürich 37, Telefon 4228 94
Inserate an: A. Moos, Buchdruckerei, Zürich-Höngg, Ackersteinstr. 159, Tel. 56 70 37
Anmeldungen von Abonnenten und Adressänderungen, auch Angabe von Adressen
für Probenummern erbeten an:

Frau Pia Kaufmann, Büchnerstrasse 26, Zürich 6, Telefon 26 24 74

Postcheckkonto des Frauenstimmrechtsvereins Zürich No. VIII 14151